



የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌዴራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETA

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

አሥራአንደኛ ዓመት ቁጥር ፶፫
አዲስ አበባ ሰኔ ፳፫ ቀን ፲፱፻፺፮

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

11th Year No.53
ADDIS ABABA- 30th June. 2005

ማውጫ

CONTENTS

አዋጅ ቁጥር ፬፻፷፫/፲፱፻፺፮ ዓ.ም

Proclamation No. 463/2005

የኢትዮ-ሱዳን-የመን የሦስት-ዮሽ የማሪታይም ጉዳዮች
የትብብር ስምምነት ማፅደቅ አዋጅ ... ገጽ ፫፻፳፻፱

Ethio-Sudan-Yemen Tripartite Maritime Affairs
Cooperation Agreement Proclamation Page 3169

አዋጅ ቁጥር ፬፻፷፫/፲፱፻፺፮

PROCLAMATION NO. 463/2005.

የኢትዮ ሱዳንና የመን የማሪታይም ጉዳዮች
ስምምነት ለማጽደቅ የወጣ አዋጅ

A PROCLAMATION TO RATIFY THE ETHIO-
SUDAN AND YEMEN MARITIME AFFAIRS
AGREEMENT

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
መንግሥት፣ በሱዳን ሪፐብሊክ መንግሥት እና በየመን
ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል የተደረገው የማሪታይም
ጉዳዮች ስምምነት ታህሣሥ ፲፰ ቀን ፲፱፻፺፮ ዓ.ም ካርቱም
ላይ የተረፈው ስለሆነ፤

WHEREAS, the Agreement on Maritime Affairs
between the Government of Federal Democratic
Republic of Ethiopia, the Government of Republic of
the Sudan and the Government of Republic of the
Yemen was signed in Khartoum on the 27th day of
December 2004;

ይህንን ስምምነት የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ
ሪፐብሊክ የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ሰኔ ፳፫ ቀን
፲፱፻፺፮ ዓ.ም ባደረገው ስብሰባ ያፀደቀው በመሆኑ፤

WHEREAS, the House of Peoples' Representatives
of the Federal Democratic Republic of Ethiopia has
ratified said Agreement at its session held on the 30th
day of June, 2005;

በሕገ መንግሥቱ አንቀጽ ፶፭/፩/ እና ፲፪/ መሠረት
የሚከተለው ታውጧል።

NOW, THEREFORE, in accordance with Article 55
Sub Articles (1) and (12) of the Constitution, it is hereby
proclaimed as follows;

፩. አጭር ርዕስ

1. Short Title

ይህ አዋጅ “የኢትዮ-ሱዳን-የመን የሦስት-ዮሽ የማሪታይም
ጉዳዮች የትብብር ስምምነት ማፅደቅ አዋጅ
ቁጥር ፬፻፷፫/፲፱፻፺፮” ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል።

This Proclamation may be cited as the “Ethio-
Sudan-Yemen Tripartite Maritime Affairs
Cooperation Agreement Proclamation No.
463/2005.”

፩. የስምምነቱ ስለመጽደቁ

በኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ መንግሥት፣ በሱዳን ሪፐብሊክ መንግሥት እና በየመን ሪፐብሊክ መንግሥት መካከል ታህሣሥ ፲፰ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም ካርቱም የተፈረመው የሦስት-ደንበኞች የማሪታይም ጉዳዮች የትብብር ስምምነት ፀድቋል።

፪. የንግድና ኢንዱስትሪ ሚኒስቴር ሥልጣን

ይህ ስምምነት በሥራ ላይ እንዲውል ማድረግ ሥልጣን ለንግድና ኢንዱስትሪ ሚኒስቴር በዚህ አዋጅ ተሰጥቷል።

፫. አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ

ይህ አዋጅ ከሰኔ ፳፫ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም ጀምሮ የፀና ይሆናል።

አዲስ አበባ ሰኔ ፳፫ ቀን ፲፱፻፺፯ ዓ.ም.

**ግርማ ወልደጊዮርጊስ
የኢትዮጵያ ፌዴራላዊ ዲሞክራሲያዊ
ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት**

2. Ratification of the Agreement

The Ethio-Sudan-Yemen Tripartite Maritime Affairs Cooperation Agreement signed in Khartoum on the 27th day of December, 2005 is hereby ratified;

3. Power of the Ministry of Trade and Industry

The Ministry of Trade and Industry is hereby empowered to implement this Agreement.

4. Effective Date

The Proclamation shall enter into force as of the 30th day of June, 2005.

Done at Addis Ababa, the 30th day of June, 2005

**GIRMA WOLDEGIORGIS
PRESIDENT OF THE FEDERAL
DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA**

ብርሃንና ሰላም ማተሚያ ድርጅት